

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ ИЮНЬ 2020 / HORAIRE DES OFFICES JUIN 2020

Церк.календ. / Гражд.календ.

Calendrier / Calendrier  
d'Église / civil

<b>18 мая</b>	<b>/</b>	<b>31 мая</b>	<b>Воскресенье</b>	<b>Неделя 7-я по Пасхе, Свв. Отцев 1<sup>го</sup> Вселенского Собора, глас 6</b>	
				<b>Литургия.....8.00</b>	
<b>18 mai</b>	<b>/</b>	<b>31 mai</b>	<b>Dimanche</b>	<b>7<sup>ème</sup> après Pâques, Saints Pères du 1<sup>er</sup> Concile Oecuménique, voix 6</b>	
				<b>Liturgie.....8.00</b>	
<b>21 мая</b>	<b>/</b>	<b>3 июня</b>	<b>Среда</b>	<b>Молебен с Акафистом Божьей Матери.....18.00</b>	
<b>21 mai</b>	<b>/</b>	<b>3 juin</b>	<b>Mercredi</b>	<b>Molében et Acathiste à la Mère de Dieu.....18.00</b>	
<b>23 мая</b>	<b>/</b>	<b>5 июня</b>	<b>Пятница</b>	<b>Заупокойная утренняя.....17.30</b>	
<b>23 mai</b>	<b>/</b>	<b>5 juin</b>	<b>Vendredi</b>	<b>Matines pour les défunts.....17.30</b>	
<b>24 мая</b>	<b>/</b>	<b>6 июня</b>	<b>Суббота</b>	<b>Родительская, заупокойная Литургия и заупокойная лития.....8.00</b>	
				<b>Всенощное бдение.....17.30</b>	
<b>24 mai</b>	<b>/</b>	<b>6 juin</b>	<b>Samedi</b>	<b>Mémoire des parents défunts, Liturgie et litie pour les défunts.....8.00</b>	
				<b>Vigiles.....17.30</b>	
<b>25 мая</b>	<b>/</b>	<b>7 июня</b>	<b>Воскресенье</b>	<b><u>ПЯТИДЕСЯТНИЦА, СВ. ТРОИЦА,</u></b>	
				<b>Сошествие Святого Духа на Апостолов</b>	
				<b>Литургия и Вечерня с коленопреклонными молитвами.....8.00</b>	
<b>25 mai</b>	<b>/</b>	<b>7 juin</b>	<b>Dimanche</b>	<b><u>de PENTECÔTE, SAINTE-TRINITÉ,</u></b>	
				<b>Descente du Saint-Esprit sur les Apôtres,</b>	
				<b>Liturgie et Vêpres avec les prières de la génuflexion.....8.00</b>	
<b>26 мая</b>	<b>/</b>	<b>8 июня</b>	<b>Понедельник</b>	<b>День Святого Духа, Литургия .....8.00</b>	
<b>26 mai</b>	<b>/</b>	<b>8 juin</b>	<b>Lundi</b>	<b>Jour du Saint-Esprit, Liturgie.....8.00</b>	
<b>28 мая</b>	<b>/</b>	<b>10 июня</b>	<b>Среда</b>	<b>Молебен с Акафистом Божьей Матери.....18.00</b>	
<b>28 mai</b>	<b>/</b>	<b>10 juin</b>	<b>Mercredi</b>	<b>Molében et Acathiste à la Mère de Dieu.....18.00</b>	
<b>31 мая</b>	<b>/</b>	<b>13 июня</b>	<b>Суббота</b>	<b>Всенощное бдение.....17.30</b>	
<b>31 mai</b>	<b>/</b>	<b>13 juin</b>	<b>Samedi</b>	<b>Vigiles.....17.30</b>	
<b>1 июня</b>	<b>/</b>	<b>14 июня</b>	<b>Воскресенье</b>	<b>Нед.1-я по Пятидесятнице, Всех Святых, Литургия, глас 8...8.00</b>	
<b>1 juin</b>	<b>/</b>	<b>14 juin</b>	<b>Dimanche</b>	<b>1<sup>ère</sup> après Pentecôte, Tous les Saints, Liturgie, voix 8.....8.00</b>	
<b>2 июня</b>	<b>/</b>	<b>15 июня</b>	<b>Понедельник</b>	<b><i>НАЧАЛО ПЕТРОВА ПОСТА</i></b>	
<b>2 juin</b>	<b>/</b>	<b>15 juin</b>	<b>Lundi</b>	<b><i>Début du Carême des Saints Apôtres Pierre et Paul</i></b>	
<b>4 июня</b>	<b>/</b>	<b>17 июня</b>	<b>Среда</b>	<b>Молебен с Акафистом Божьей Матери.....18.00</b>	
<b>4 juin</b>	<b>/</b>	<b>17 juin</b>	<b>Mercredi</b>	<b>Molében et Acathiste à la Mère de Dieu.....18.00</b>	
<b>7 июня</b>	<b>/</b>	<b>20 июня</b>	<b>Суббота</b>	<b>Всенощное бдение.....17.30</b>	
<b>7 juin</b>	<b>/</b>	<b>20 juin</b>	<b>Samedi</b>	<b>Vigiles.....17.30</b>	
<b>8 июня</b>	<b>/</b>	<b>21 июня</b>	<b>Воскресенье</b>	<b>Неделя 2-я по Пятидесятнице, Всех Святых в земле Русской</b>	
				<b>Просиявших, глас 1, Литургия.....8.00</b>	
<b>8 juin</b>	<b>/</b>	<b>21 juin</b>	<b>Dimanche</b>	<b>2<sup>ème</sup> après Pentecôte, Tous les Saints de Russie, voix 1</b>	
				<b>Liturgie.....8.00</b>	
<b>11 июня</b>	<b>/</b>	<b>24 июня</b>	<b>Среда</b>	<b>Молебен с Акафистом Божьей Матери.....18.00</b>	
<b>11 juin</b>	<b>/</b>	<b>24 juin</b>	<b>Mercredi</b>	<b>Molében et Acathiste à la Mère de Dieu.....18.00</b>	
<b>14 июня</b>	<b>/</b>	<b>27 июня</b>	<b>Суббота</b>	<b>Всенощное бдение.....17.30</b>	
<b>14 juin</b>	<b>/</b>	<b>27 juin</b>	<b>Samedi</b>	<b>Vigiles.....17.30</b>	
<b>18 июня</b>	<b>/</b>	<b>28 июня</b>	<b>Воскресенье</b>	<b>Неделя 3-я по Пятидесятнице, свят. Михаила, Митрополита</b>	
				<b>Киевского, глас 2, Литургия.....8.00</b>	
<b>18 juin</b>	<b>/</b>	<b>28 juin</b>	<b>Dimanche</b>	<b>3<sup>ème</sup> après Pentecôte, Saint Michael de Kiev, voix 2, Liturgie.....8.00</b>	

**В СВЯЗИ С КАРАНТИННЫМИ ОГРАНИЧЕНИЯМИ, ПРИСУТСТВИЕ ВЕРУЮЩИХ НА БОГОСЛУЖЕНИИ В ХРАМЕ ВРЕМЕННО НЕВОЗМОЖНО. В СЛУЧАЕ ОТМЕНЫ ОГРАНИЧЕНИЙ, ПРИХОЖАНЕ БУДУТ ИЗВЕЩЕНЫ ОТДЕЛЬНО.**

Если вы желаете принимать участие в богослужении он-лайн, Вам необходимо с помощью Instagram найти страницу протоиерея Емилиана Починок proto\_emilien.pochinok. Установить приложения чтобы участвовать онлайн на Литургии можно с помощью ссылки

[https://www.instagram.com/invites/contact/?i=15tkdao6xz3a2&utm\\_content=2o1fv3p](https://www.instagram.com/invites/contact/?i=15tkdao6xz3a2&utm_content=2o1fv3p)

Чтобы принять Св. Причастие в Крестовоздвиженском соборе Женевы, важно, чтобы вы лично проявили инициативу и связались с нашим духовенством и предварительно записались индивидуально или с близкими для совершения Исповеди и принятия Святого Причастия. Координирует запись наш алтарник Константин Починок, mob. +41787733395 (включая WhatsApp).

**Suite aux restrictions liées au confinement, la présence des fidèles lors des services religieux est temporairement impossible.  
Dès que la situation change, les paroissiens seront immédiatement informés.**

Si vous désirez suivre les services religieux on-line, merci de trouver chez Instagram la page de l'archiprêtre Emilian Pochinok : proto\_emilien.pochinok. Il faut installer une application en suivant ce lien :

[https://www.instagram.com/invites/contact/?i=15tkdao6xz3a2&utm\\_content=2o1fv3p](https://www.instagram.com/invites/contact/?i=15tkdao6xz3a2&utm_content=2o1fv3p)

Si vous désirez recevoir le Saint Sacrement à la Cathédrale à Genève, veuillez contacter personnellement notre clergé pour vous inscrire à la Confession et au Saint Sacrement. Personne de contact - Konstantin Pochinok, mob. +41787733395 (y compris via WhatsApp).

**[www.egliserusse.ch](http://www.egliserusse.ch)**